



CHAUFFAGE À BIOMASSE

[www.biotech-heizung.com](http://www.biotech-heizung.com)

# Tarif de Prix 2020

Idées pour les systèmes de chauffage au bois



Innovant

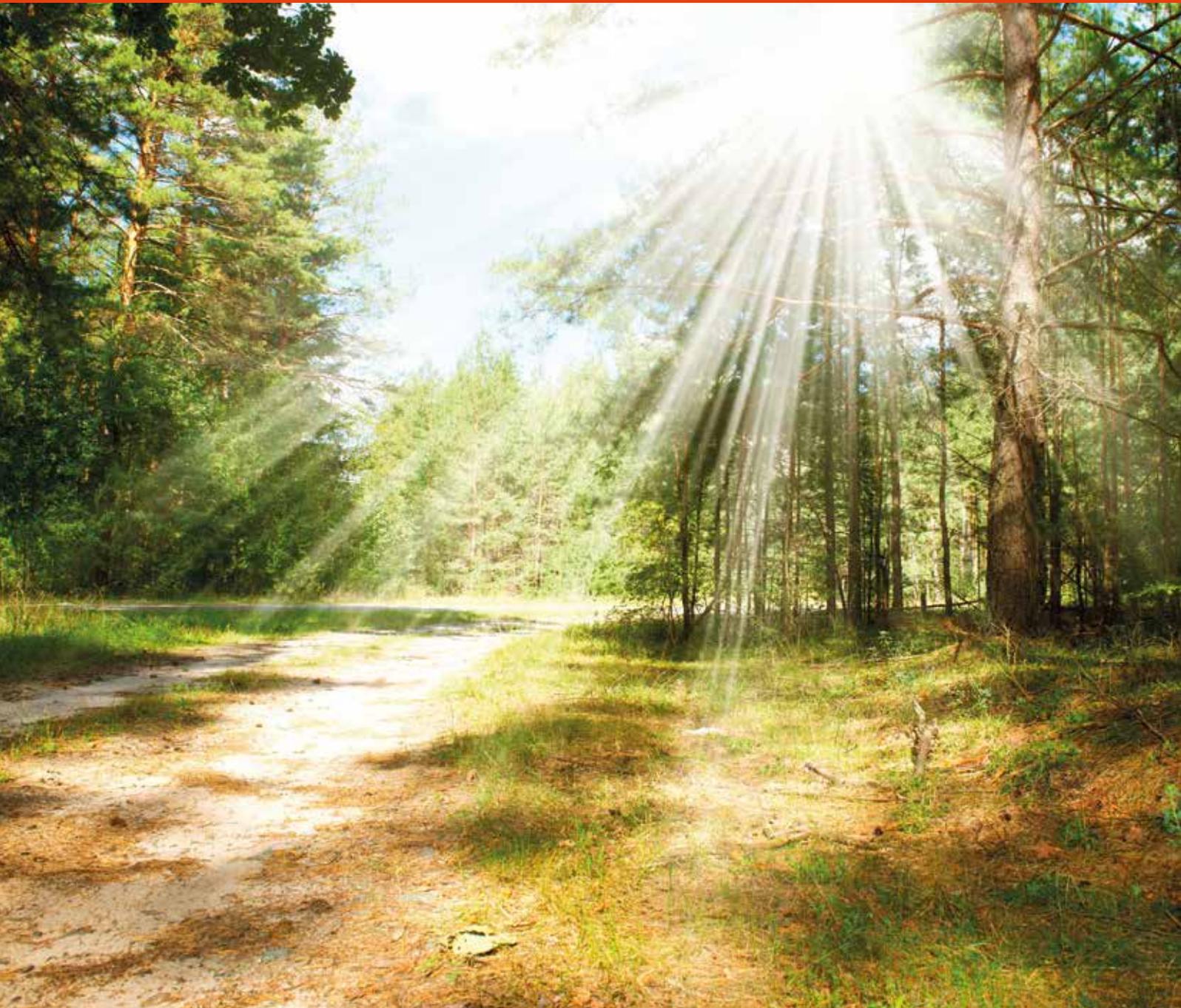
Qualité Zéro émissions de CO<sub>2</sub>

Efficacité

Know-how

Durabilité





### Liste de Prix 2020 validité

La présente list de prix 2020 est valide à partire du 1.04.2020. Cette liste de prix remplace toutes les listes de prix applicables jusqu'ici. Tous les prix indiqués dans cette liste de prix s'entendent hors taxes et frais de transport. Cette liste de prix est basé sur nos conditions generals de vente et de livraison.

À la livraison, quel que soit le transporteur, la marchandise doit être immédiatement inspectée par le destinataire, à la recherche d'éventuels dommages. Nous signaler sans délai par mention sur le(s) document(s) de transport tout défaut et dommage constaté!

Demander pour les coordonnées des partenaires nationaux et internationaux.

Sous réserve de modifications techniques et erreurs d'impression!



## CONTACT BIOTECH

### **Biotech Energietechnik GmbH**

Plainfelder Straße 3

5303 Thalgau

Tel: +43 / 6235 / 50 210-0

Fax: +43 / 6235 / 50 210-555

e-mail: [office@biotech-heizung.com](mailto:office@biotech-heizung.com)

homepage: [www.biotech-heizung.com](http://www.biotech-heizung.com)

Landesgericht Salzburg

Firmenbuchnummer: FN233104a

USt.Id.Nr.: ATU 568 934 00

**Points rouges:** nos partenaires de base en Autriche et en Allemagne  
**zones gris foncé:** nos partenaires de base en Europe (contact sur demande)

**Tarif 2020****Contact 4****Chaudières granulés de bois 7**

Top Light M / Top Light M-H	8	Accessoires régulation	15
PZ25RL / PZ32RL / PZ35RL	9	Systèmes d'extraction granulés	18
Top Light M (MBW)	10	Geobox	21
PZ25RL / PZ32RL / PZ35RL (MBW)	11	Accessoires pour silo granulés	22
PZ45RL / PZ50RL / PZ55RL	12	Groupes hydrauliques	25
PZ65RL / PZ69RL	13	Fiche Technique	26
PZ80RL / PZ90RL / PZ100RL / PZ101RL	14		



Chaudières granulés de bois

**Chaudière à gazéification de bois 29**

Série HVZ-Pro	30
Accessoires HVZ-Pro	31
Fiche Technique HVZ-Pro	34
Série HVZ	36
Accessoires HVZ	37
Fiche Technique HVZ	38



Chaudière à gazéification de bois

**Chaudière combinée „NOUVEU” 39**

Chaudière combinée HVZ-SP	40
Fiche technique	42



Chaudière combinée

**Service après vente 43**

Service après vente	44
---------------------	----



Service après vente



# BIOTECH CHAUDIÈRES GRANULÉS DE BOIS



CHAUDIÈRE MOD. TOP LIGHT M	Art. No.:	PG	Prix
----------------------------	-----------	----	------

**Chaudière Mod. Top Light M (1)**

Puissance: 4,5 – 14,9 kW

102201020

0

8.750,00

Raccordement électrique: 230 VAC / 50 Hz, 16 A

102201025

0

8.750,00

**Top Light M-H****Décendrage dans un tiroir de cendres jusqu' à 35kW\***

104201005

0

600,00

Décendrage automatique dans un tiroir mobile  
 Disponible aussi comme kit pour chaudières existantes.



\*) Tiroir de cendres (optionnel)

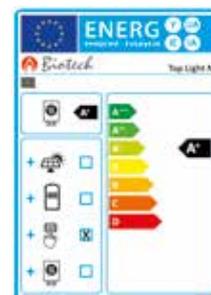


Image sybolique

(1) Possible avec des modules internes maximum pour la gestion de 2 circuits mélangées, eau sanitaire, ballon tampon; la gestion de autres circuits mélangé, du solaires, etc. est possible seulement en ajoutant des modules BCL „EEM 541“ et 537 (solaire)

**Comprenant:**

- ✓ Corps chaudière avec isolation efficace
- ✓ Échangeur thermique tubulaire
- ✓ Brûleur en acier inoxydable thermo résistant
- ✓ Nettoyage automatique du Brûleur
- ✓ Nettoyage automatique d'échangeur thermique
- ✓ Tiroir à cendre de grandes dimensions
- ✓ Ventilateurs d'air primaire et secondaire à vitesse réglée
- ✓ Allumage automatique du combustible
- ✓ Réservoir de stockage intermédiaire du granulés avec séparateur (avec senseur de remplissage) et turbine d'aspiration
- ✓ Système de combustion unique DCC avec sonde lambda et capteurs de masse d'air primaire et secondaire
- ✓ Écran tactile avec guidage du menu simple et conçu de manière très claire
- ✓ Gestion du: 1 circuit de chauffage; 1 eau chaude sanitaire; 1 x ballon tampon; 1 système alimentation silo granulés
- ✓ Compris 1 x sonde eau chaude sanitaire, sonde exterieur, sonde de contact, sonde ambiance
- ✓ 2 x sondes ballon tampon
- ✓ Contact pour demande externe

**Particularités:**

- ✓ Commande à distance et possibilité de dépannage via smartphone, tablet ou ordinateur (necessaire la connexion à internet)
- ✓ Connexion USB pour l'actualisation du programme, avec mémoire des files du système pour le dépannage à distance
- ✓ Facilité d'introduction dans la chaufferie
- ✓ Tous raccords de départ et retour, sortie de cheminée se trouvent en haut de la chaudière

**Attention:**

- ! Ballon tampon recommandé (voir indications du fabricant sur le fascicule de planification)
- ! Recommandé la connexion Internet dans la chaufferie pour dépannage
- ! Kit de rehausse de température de retour obligatoire

CHAUDIÈRE MOD. PZ25RL / PZ32RL / PZ35RL	Art. No.:	PG	Prix
---	-----------	----	------

**Chaudière Mod. PZ25RL**

Puissance: 6,7 – 25,0 kW

102201030

0

8.950,00

**Chaudière Mod. PZ32RL**

Puissance: 8,3 – 32,2 kW

102201040

0

9.750,00

**Chaudière Mod. PZ35RL**

Puissance: 8,3 – 35,0 kW

102201047

0

9.750,00

Raccordement électrique: 230 VAC / 50 Hz, 16 A

**Décendrage dans un tiroir de cendres jusqu'à 35kW\***

104201005

0

600,00

Décendrage automatique dans un tiroir mobile  
Disponible aussi comme kit pour chaudières existantes.

\*) Tiroir de cendres (optionnel)

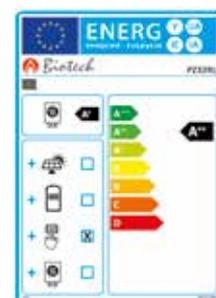


Image symbolique

(1) Possible avec des modules internes maximum pour la gestion de 2 circuits mélangés, eau sanitaire, ballon tampon; la gestion de autres circuits mélangé, du solaires, etc. est possible seulement en ajoutant des modules BCL „EEM 541“ et 537 (solaire)

**Comprenant:**

- ✓ Corps chaudière avec isolation efficace
- ✓ Échangeur thermique tubulaire
- ✓ Brûleur en acier inoxydable thermo résistant
- ✓ Nettoyage automatique du Brûleur
- ✓ Nettoyage automatique d'échangeur thermique
- ✓ Tiroir à cendre de grandes dimensions
- ✓ Ventilateurs d'air primaire et secondaire à vitesse réglée
- ✓ Allumage automatique du combustible
- ✓ Réservoir de stockage intermédiaire du granulés avec séparateur (avec capteur de remplissage) et turbine d'aspiration
- ✓ Système de combustion unique DCC avec sonde lambda et capteurs de masse d'air primaire et secondaire
- ✓ Écran tactile avec guidage du menu simple et conçu de manière très claire
- ✓ Gestion du: 1 circuit de chauffage; 1 eau chaude sanitaire; 1 x ballon tampon; 1 système alimentation silo granulés
- ✓ Compris 1 x sonde eau chaude sanitaire, sonde exterieur, sonde de contact, sonde ambiance
- ✓ 2 x sondes ballon tampon
- ✓ Contact pour demande externe

**Particularités:**

- ✓ Commande à distance et possibilité de dépannage via smartphone, tablet ou ordinateur (nécessaire la connexion à internet)
- ✓ Connexion USB pour l'actualisation du programme, avec mémoire des files du système pour le dépannage à distance
- ✓ Facilité d'introduction dans la chaufferie

**Attention:**

- ! Ballon tampon recommandé (voir indications du fabricant sur le fascicule de
- ! Reconnu la connexion planification) Internet dans la chaufferie pour dépannage
- ! Kit de rehausse de température de retour obligatoire

CHAUDIÈRE MOD. TOP LIGHT M (MBW)	Art. No.:	PG	Prix
----------------------------------	-----------	----	------



**Chaudière Mod. Top Light M (MBW) avec chargement manuel du combustible**

Puissance: 4,50 – 14,90 kW

Raccordement électrique: 230 VAC / 50 Hz, 16 A

102202020

0

8.150,00

**Décendrage dans un tiroir de cendres jusqu'à 15kW\***

Décendrage automatique dans un tiroir mobile

Disponible aussi comme kit pour chaudières existantes.

104201005

0

600,00



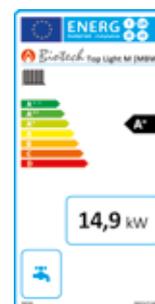
\*) Tiroir de cendres (optionnel)

Image symbolique

(1) Possible avec des modules internes maximum pour la gestion de 2 circuits mélangés, eau sanitaire, ballon tampon.

\*\* Le premier circuit de chauffage doit être le module BCL 532.

La gestion de autres circuits mélangé, du solaires, etc. est possible seulement en ajoutant des modules BCL „EEM 541“ et 537 (solaire)



**Comprenant:**

- ✓ Corps chaudière avec isolation efficace
- ✓ Échangeur thermique tubulaire, thermo résistant
- ✓ Brûleur en acier inoxydable thermoresistant
- ✓ Nettoyage automatique du Brûleur
- ✓ Nettoyage automatique d'échangeur thermique
- ✓ Tiroir à cendre de grandes dimensions
- ✓ Ventilateurs d'air primaire et secondaire à vitesse réglée
- ✓ Allumage automatique du combustible
- ✓ Réservoir de stockage intermédiaire du granulés pour le charge manuel du granulés, capacité 155 kgs. ca. (700 kg / m3)
- ✓ Système de combustion unique DCC avec Sonde lambda et capteurs de masse d'air primaire et secondaire
- ✓ Écran tactile avec guidage du menu simple et conçu de manière très claire
- ✓ Gestion standard du ballon tampon avec 2 sondes
- ✓ Contact pour demande externe

**Particularités:**

- ✓ Commande à distance et possibilité de dépannage via smartphone, tablet ou ordinateur (nécessaire la connexion à internet) Commande à distance et possibilité de dépannage via smartphone, tablet ou ordinateur (nécessaire la connexion à internet)
- ✓ Connexion USB pour l'actualisation du programme, avec mémoire des files du système pour le dépannage à distance
- ✓ Facilité d'introduction dans la chaufferie
- ✓ Tous raccords de départ et retour, sortie de cheminée se trouvent en haut de la chaudière



**Attention:**

- ! Ballon tampon recommandé (voir indications du fabricant sur le fascicule de planification)
- ! Recommandé la connexion Internet dans la chaufferie pour dépannage
- ! Kit de rehausse de température de retour obligatoire

CHAUDIÈRE MOD. PZ25RL / PZ32RL / PZ35RL (MBW)	Art. No.:	PG	Prix
---	-----------	----	------



Image symbolique

(1) Possible avec des modules internes maximum pour la gestion de 2 circuits mélangés, eau sanitaire, ballon tampon.

\*\* Le premier circuit de chauffage doit être le module BCL 532.

La gestion de autres circuits mélangé, du solaires, etc. est possible seulement en ajoutandes modules BCL „EEM 541“ et 537 (solaire)



**Chaudière Mod. PZ25RL (MBW) avec chargement manuel du combustible**  
Puissance: 6,7 – 25,0 kW

102202030

0

8.350,00

**Chaudière Mod. PZ32RL (MBW) avec chargement manuel du combustible**  
Puissance: 8,3 – 32,2 kW

102202040

0

9.150,00

**Chaudière Mod. PZ35RL (MBW) avec chargement manuel du combustible**  
Puissance: 8,3 – 35,0 kW

102202047

0

9.150,00

Raccordement électrique: 230 VAC / 50 Hz, 16 A

**Décendrage dans un tiroir de cendres jusqu' à 25/32/35kW\***

104201005

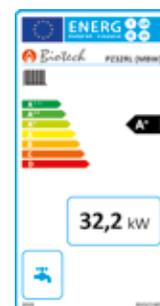
0

600,00

Décendrage automatique dans un tiroir mobile  
Disponible aussi comme kit pour chaudières existantes.



\*) Tiroir de cendres (optionnel)



#### Comprenant:

- ✓ Corps chaudière avec isolation efficace
- ✓ Échangeur thermique tubulaire, thermo résistant
- ✓ Brûleur en acier inoxydable thermoresistant
- ✓ Nettoyage automatique du Brûleur
- ✓ Nettoyage automatique d'échangeur thermique
- ✓ Tiroir à cendre de grandes dimensions
- ✓ Ventilateurs d'air primaire et secondaire à vitesse réglée
- ✓ Allumage automatique du combustible
- ✓ Réservoir de stockage intermédiaire du granulé pour le charge manuel du granulé, capacité ca. 185 kgs. pour la PZ 25 MBW et 245 kgs. pour la PZ32/35 MBW (700 kg / m3)
- ✓ Système de combustion unique DCC avec Sonde lambda et capteurs de masse d'air primaire et secondaire
- ✓ Écran tactile avec guidage du menu simple et conçu de manière très claire
- ✓ Gestion standard du ballon tampon avec 2 sondes
- ✓ Contact pour demande externe

#### Particularités:

- ✓ Commande à distance et possibilité de dépannage via smartphone, tablet ou ordinateur (nécessaire la connexion à internet)
- ✓ Connexion USB pour l'actualisation du programme, avec mémoire des files du système pour le dépannage à distance
- ✓ Facilité d'introduction dans la chaudière
- ✓ Tous raccords de départ et retour, sortie de cheminée se trouvent à l'arrière de la chaudière



#### Attention:

- ! Ballon tampon recommandé (voir indications du fabricant sur le fascicule de planification)
- ! Recommandé la connexion Internet dans la chaufferie pour dépannage
- ! Kit de rehausse de température de retour obligatoire

CHAUDIÈRE MOD. PZ45RL/50RL/55RL	Art. No.:	PG	Prix
---------------------------------	-----------	----	------



Image symbolique

(1) Possible avec des modules internes maximum pour la gestion de 2 circuits mélangés, eau sanitaire, ballon tampon; la gestion de autres circuits mélangé, du solaires, etc. est possible seulement en ajoutant des modules BCL „EEM 541“ et 537 (solaire)

**Chaudière Mod. PZ45RL**

Puissance: 13,1 – 44,9 kW

102201055

0

13.200,00

**Chaudière Mod. PZ50RL**

Puissance: 14,7 – 49,0 kW

102201056

0

13.200,00

**Chaudière Mod. PZ55RL**

Puissance: 15,8 – 52,8 kW

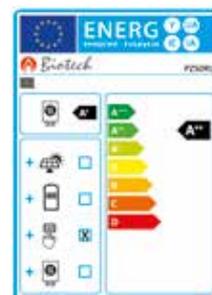
102201057

0

13.200,00

Raccordement électrique: 230 VAC / 50 Hz, 16 A

\*) Tiroir de cendres (inclus)

**Comprenant:**

- ✓ Corps chaudière avec isolation efficace
- ✓ Échangeur thermique tubulaire, thermo résistant
- ✓ Brûleur en acier inoxydable thermoresistant
- ✓ Nettoyage automatique du Brûleur
- ✓ Nettoyage automatique d'échangeur thermique
- ✓ Tiroir à cendre de grandes dimensions exterieur
- ✓ Ventilateurs de tirage et d'air secondaire à vitesse régulée
- ✓ Contrôle de dépression
- ✓ Allumage automatique du combustible
- ✓ Réservoir de stockage intermédiaire du granulés avec séparateur (avec senseur de remplissage) et turbine d'aspiration
- ✓ Système de combustion unique DCC avec sonde lambda et capteurs de masse d'air primaire et secondaire
- ✓ Écran tactile avec guidage du menu simple et conçu de manière très claire
- ✓ Gestion du: 1 circuit de chauffage; 1 eau chaude sanitaire; 1 x ballone tampon; 1 x vis sans fin silo granulés
- ✓ Compris 1 x sonde eau chaude sanitaire, sonde exterieur, sonde de contact, sonde ambiance, 2 x sondes ballon tampon
- ✓ Contact pour demande externe

**Particularités:**

- ✓ Commande à distance et possibilité de dépannage via smartphone, tablet ou ordinateur (necessarie la connexion à internet)
- ✓ Connexion USB pour l'actualisation du programme, avec mémoire des files du système pour le dépannage à distance
- ✓ Facilité d'introduction dans la chaufferie
- ✓ Tous raccords de départ et retour, sortie de cheminée se trouvent à l'arrière de la chaudière

✓ **DCC**  
dual combustion control®

**Attention:**

- ! Ballon tampon recommandé (voir indications du fabricant sur le fascicule de planification)
- ! Recommandé la connexion Internet dans la chaufferie pour dépannage
- ! Kit de rehausse de température de retour obligatoire

## CHAUDIÈRE MOD. PZ65RL / PZ69RL

Art. No.:

PG

Prix

**Chaudière Mod. PZ65RL**

Puissance: 18,0 – 64,9 kW

102201065

0

18.950,00

**Chaudière Mod. PZ69RL**

Puissance: 18,0 – 69,0 kW

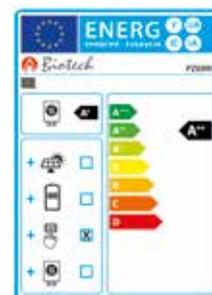
102201067

0

18.950,00

Raccordement électrique: 230 VAC / 50 Hz, 16 A

\*) Tiroir de cendres (inclus)



Chaudières granulés de bois

Image symbolique

(1) La gestion des circuits mélangés, eau sanitaire, ballon tampon, etc. est possible seulement avec modules BCL „EEM”  
Nouveau Design à partir de Juin 2020**Comprenant:**

- ✓ Corps chaudière avec isolation efficace
- ✓ Échangeur thermique tubulaire, thermo résistant à 3 files
- ✓ Brûleur en acier inoxadable thermoresistant
- ✓ Nettoyage automatique du Brûleur
- ✓ Nettoyage automatique d'échangeur thermique
- ✓ 2 Tiroirs à cendre de grandes dimensions
- ✓ Ventilateurs de tirage et d'air secondaire à vitesse réglée
- ✓ Allumage automatique du combustible
- ✓ Réservoir de stockage intermédiaire du gránulés avec séparateur (avec senseur de remplissage) et turbine d'aspiration
- ✓ Système de combustion unique DCC avec sonde lambda et capteurs de masse d'air primaire et secondaire
- ✓ Écran tactile avec guidage du menu simple et conçu de manière très claire
- ✓ Gestion du: 1 circuit de chauffage; 1 eau chaude sanitaire; 1 x ballone tampon; 1 vis sans fin silo granulés
- ✓ Compris 1 x sonde eau chaude sanitaire, sonde exterieur, sonde de contact, sonde ambi ance, 2 x sondes ballon tampon
- ✓ Contact pour demande externe

**Particularités:**

- ✓ Commande à distance et possibilité de dépannage via smartphone, tablet ou ordinateur (necessaire la connexion à internet)
- ✓ Connexion USB pour l'actualisation du programme, avec mémoire des files du système pour le dépannage à distance
- ✓ Facilité d'introduction dans la chaufférie
- ✓ Tous raccords de départ et retour, sortie de cheminée se trouvent latéralement de la chaudière

✓ **DCC**  
dual combustion control®

**Attention:**

- ! Ballon tampon recommandé (voir indications du fabricant sur le fascicule de planification)
- ! Recommandé la connexion Internet dans la chaufferie pour dépannage
- ! Kit de rehausse de température de retour obligatoire

CHAUDIÈRE MOD. PZ80RL / PZ90RL / PZ100RL / PZ101RL	Art. No.:	PG	Prix
--	-----------	----	------



Image symbolique

(1) La gestion des circuits mélangés, eau sanitaire, ballon tampon, etc. est possible seulement avec modules BCL „EEM”.  
Nouveau Design à partir de Juin 2020

**CHAUDIÈRE AVEC 2 TURBINES D'ASPIRATION:** 102201069 0 19.500,00

**Chaudière Mod. PZ80RL**  
Puissance: 18,0 – 80,0 kW

Raccordement électrique: 230 VAC / 50 Hz, 16 A

**Chaudière Mod. PZ100RL** 102201080 0 23.200,00  
Puissance: 24,3 – 99,9 kW

**Chaudière Mod. PZ101RL** 102201082 0 23.200,00  
Puissance: 24,3 – 101,0 kW

**CHAUDIÈRE AVEC 1 TURBINE D'ASPIRATION:** 102201075 0 21.100,00

**Chaudière Mod. PZ90RL**  
Puissance: 24,3 – 90,0 kW

**Chaudière Mod. PZ100RL** 102201084 0 22.400,00  
Puissance: 24,3 – 99,9 kW

**Chaudière Mod. PZ101RL** 102201085 0 22.400,00  
Puissance: 24,3 – 101,0 kW

Raccordement électrique: 230 VAC / 50 Hz, 16 A

\*) Tiroir de cendres (inclus)

#### Comprenant:

- ✓ Corps chaudière avec isolation efficace
- ✓ Échangeur thermique tubulaire, thermo résistant à 3 files
- ✓ Brûleur en acier inoxydable thermoresistant Vollautomatische Brennerreinigung
- ✓ Nettoyage automatique du Brûleur
- ✓ Nettoyage automatique d'échangeur thermique
- ✓ 2 Tiroirs à cendre de grandes dimensions
- ✓ Ventilateurs de tirage et d'air primaire et secondaire à vitesse réglée
- ✓ Allumage automatique du combustible
- ✓ Réservoir de stockage intermédiaire du granulés avec séparateur (avec senseur de remplissage) et turbine d'aspiration
- ✓ Système de combustion unique DCC avec sonde lambda et capteurs de masse d'air primaire et secondaire
- ✓ Écran tactile avec guidage du menu simple et conçu de manière très claire
- ✓ Gestion du ballon tampon avec 2 sondes
- ✓ 1 Module EEM pour gérer la vis sans fin du silo granulés
- ✓ Contact pour demande externe

#### Particularités:

- ✓ Commande à distance et possibilité de dépannage via smartphone, tablet ou ordinateur (nécessaire la connexion à internet)
- ✓ Connexion USB pour l'actualisation du programme, avec mémoire des files du système pour le dépannage à distance
- ✓ Facilité d'introduction dans la chaufferie
- ✓ Tous raccords de départ et retour, sortie de cheminée se trouvent latéralement de la chaudière

✓ **DCC**  
dual combustion control®

#### Attention:

- ! Ballon tampon recommandé (voir indications du fabricant sur le fascicule de planification)
- ! Recommandé la connexion Internet dans la chaufferie pour dépannage
- ! Kit de rehausse de température de retour obligatoire



MODULE D'EXPANSION „532” INTERN (pour chaudières „MBW”)	Art. No.:	PG	Prix
---	-----------	----	------



<b>Module BCL „532” sans sondes (slot interne)</b>	301900000100	0	202,00
--	--------------	---	--------

Raccordement électrique: 230 VAC / 50 Hz, 10 A

Module d'expansion avec 5 relays y compris fiche et kit de raccordement avec câble de mise à la terre.

Possibilité de gérer: 1 circuit de chauffage mélangé, 1 eau chaude sanitaire, un moteur système extraction granulés du silo principal.  
Sans sondes BCL.



<b>Module BCL „532” avec sondes (slot interne)</b>	301900000042	0	252,00
--	--------------	---	--------

Raccordement électrique: 230 VAC / 50 Hz, 10 A

Module d'expansion avec 5 relays y compris fiche et kit de raccordement avec câble de mise à la terre.

Possibilité de gérer: 1 circuit de chauffage mélangé, 1 eau chaude sanitaire, un moteur système extraction granulés du silo principal.

1 BCL sonde eau sanitaire, contact et sonde externe.

MODULE EXPANSION BCL „533” – MONTAGE POSSIBLE EN COMBINATION AVEC MODULE „532”	Art. No.:	PG	Prix
--	-----------	----	------



<b>Module BCL „533” (sans sondes)</b>	301900000043	0	143,00
---------------------------------------	--------------	---	--------

Raccordement électrique: 230 VAC / 50 Hz, 10 A

Module d'expansion interne avec 3 relays y compris fiche et kit de raccordement avec câble de mise à la terre.

Possibilité de gestion:  
(a) 1 circuit mélangé  
(b) ou bien ballon tampon  
(c) ou bien eau chaude sanitaire

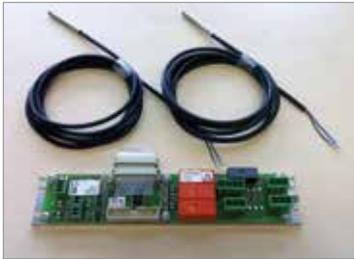


<b>Module BCL 533 Circuit Chauffage (avec sondes)</b>	301900000094	0	157,00
---	--------------	---	--------

Raccordement électrique: 230 VAC / 50 Hz, 10 A

Module interne avec 3 relays y compris fiche et kit de raccordement avec câble de mise à la terre.

Pour la gestion de: 1 circuit de chauffage mélangé avec sonde de contact

MODULE EXPANSION BCL „533” – MONTAGE POSSIBLE EN COMBINATION AVEC MODULE „532”		Art. No.:	PG	Prix
	<p><b>Module BCL „533” BALLON TAMPON</b></p> <p>Raccordement électrique: 230 VAC / 50 Hz, 10 A Module d'expansion interne avec 3 relais y compris fiche et kit de raccordement avec câble de mise à la terre.</p> <p>Pour la gestion de: 1 pompe ballon tampon</p> <p>2 x BCL sondes compris</p>	301900000089	0	157,00
	<p><b>Module BCL „533” EAU SANITAIRE</b></p> <p>Raccordement électrique: 230 VAC / 50 Hz, 10 A Module d'expansion interne avec 3 relais y compris fiche et kit de raccordement avec câble de mise à la terre.</p> <p>Pour la gestion de: 1 pompe eau sanitaire.</p> <p>1 x BCL sonde eau sanitaire et sonde contacte (boucle sanitaire) compris</p>	301900000101	0	168,00
	<p><b>Module BCL "Solaire 533"</b></p> <p>Module d'extension interne "Solaire" avec 3 sorties relais 230VAC / 50 Hz pour l'assemblage postérieurement dans une chaudières à granulés comprenant capteur, connecteur et kit de connexion avec câble de mise à la terre.</p> <p>Commande d'une pompe solaire (non à vitesse contrôlée) et d'une vanne d'inversion (commutation entre 2 ballons tampon).</p> <p>Comprend 2 x capteurs du tampon BCL et 1 x capteur collecteur BCL.</p>	301900000095	0	171,00

Module SOLAIRE HZS 537-1		Art. No.:	PG	Prix
	<p><b>Module solaire HZS 537-1 ou distributeur</b></p> <p>Branchement électrique: 230 VAC / 50 Hz</p> <p>Module d'extension externe avec 2 sorties relais 230VAC / 50 Hz avec 1 signal PWM, 1 débitmètre dans un boîtier en plastique pour montage mural. Connexion de 5 sondes possible.</p> <p>(a) Contrôle possible de 1 système solaire b) pompe rehausse de température contrôlé</p> <p>Sondes BCL , presse-étoupe PG pas inclus</p> <p>* seulement avec régulation REFLEX</p>	301601000	0	233,00

MODULE EXPANSION „Extern”		Art. No.:	PG	Prix
	<p><b>BCL Module "EEM 541"</b></p> <p>Raccordement électrique: 230 VAC / 50 Hz, 10 A</p> <p>Module d'expansion externe avec 4 relais pour la gestion de:</p> <p>a) jusqu'à 2 moteurs extraction granulé du silo principal b) ou bien 1 circuit de chauffage c) ou bien 1 ballon tampon, eau sanitaire et boucle</p> <p>Excl. Sondes.</p>	601900000077	0	238,00

## BCL SONDES À CONTACT (CIRCUIT MÉLANGÉ)



	Art. No.:	PG	Prix
<b>BCL Sonde contact</b>	301900000085	0	25,00
<b>BCL Sonde contact 2 pièces</b>	301900000049	0	43,00
<b>BCL Sonde contact 5 pièces</b>	301900000050	0	97,00
<b>BCL Sonde contact 10 pièces</b>	301900000051	0	185,00

Pour l'utilisation avec Module EEM comme sonde de départ, composé de sonde avec pince pour montage facile.

## SONDES DE DÉBIT



	Art. No.:	PG	Prix
<b>BCL Sondes de débit 2 pièces.</b> (Ballon tampon ou eau chaude)	301900000052	0	34,00
<b>BCL Sondes de débit 5 pièces.</b> (Ballon tampon ou eau chaude)	301900000053	0	78,00
<b>BCL Sondes de débit 10 pièces .</b> (Ballon tampon ou eau chaude)	301900000054	0	154,00

avec cable 2 mts.

## BCL SONDES SOLAIRE



	Art. No.:	PG	Prix
<b>BCL Sondes solaire</b>	301900000106	0	23,00
<b>BCL Sonde solaire 2 pièces</b>	301900000107	0	39,00
<b>BCL Sonde solaire 5 pièces.</b>	301900000108	0	87,00
<b>BCL Sonde solaire 10 pièces.</b>	301900000109	0	167,00

BCL Sonde solaire à immersion avec 2 mt. de cable

## BCL SONDE D'AMBIANCE



	Art. No.:	PG	Prix
<b>BCL Sonde d'ambiance</b>	301900000077	0	66,00
<b>BCL Sonde d'ambiance 2 pièces</b>	301900000055	0	123,00
<b>BCL Sonde d'ambiance 5 pièces</b>	301900000056	0	298,00

Avec sonde ambiance et interrupteur pour modalité operative (jour/nuit/par heures) et réglage curve de chauffage / température ambiance.

## REGULATEUR CASCADE REFLEX



	Art. No.:	PG	Prix
<b>Programme régulateur cascade intégré</b> Régulation jusqu'à 6 chaudières	301900000102	0	498,00

## SYSTÈME DE STOCKAGE PLS

**Système de stockage PLS 2.2N**

Art. No.: 001900100101

PG 0

Prix 2.600,00

**PLS 2.2N avec raccord Guillelmin**

001900100103

PG 0

Prix 2.600,00

Dimensions: 2000 x 2000 x 1900 mm  
Capacité jusqu'à 4 t**Système de stockage PLS 2.2**

001900100001

PG 0

Prix 2.600,00

**PLS 2.2 avec raccord Guillelmin**

001900100003

PG 0

Prix 2.600,00

Dimensions: 2000 x 2000 x 2205 mm  
Capacité jusqu'à 5 t**Unité d'extraction avec vis sans fin**

103201001

PG 0

Prix 550,00

Système de stockage des granulés\* composé d'un cadre-porteur partiellement enduit, d'une trémie de décharge avec tôles d'extension, point d'aspiration avec raccord pour tuyau d'aspiration et de retour, tubulures d'alimentation avec cache, silo à sac en textile spécial antistatique avec filaments métalliques tissés, gris foncé et matériel de montage.

INFO: Longueur de tuyau de 10 mètres max. entre le système de stockage des granulés et la chaudière à granulés; au-delà non homologué!

\* Respecter les prescriptions anti-incendie en vigueur, en l'occurrence si une manchette de protection incendie est requise (prescription en Autriche)!

Remarque: Autres tailles spéciales de PLS sur demande!

## VIS SANS FIN



Image symbolique

**BK1500 vis sans fin**

201900000126

PG 0

Prix 1.290,00

**BK2000 vis sans fin**

201900000127

PG 0

Prix 1.390,00

**BK2500 vis sans fin**

201900000128

PG 0

Prix 1.490,00

**BK3000 vis sans fin**

201900000129

PG 0

Prix 1.590,00

**BK3500 vis sans fin**

201900000130

PG 0

Prix 1.690,00

Raccordement électrique: 230 VAC / 50 Hz, 10 A

Vis sans fin d'extraction \* pour granulés des bois (EN 14961-2 / A1, A2 - D. 6 mm) galvanisé. Basic set avec canal ouvert de vis sans fin de 500 mm et extension de vis sans fin avec canal ouvert de 500 mm et / ou 1000 mm en fonction de la version. Logement de mur d'entrée jusqu'à 250 mm, y compris les raccords de tuyaux pour le système chaudière côté aspiration avec aspiration (Ø 50mm) - et tuyau retour d'air (Ø 50 mm). Manipulation facile dans le stockage et l'installation facile (seulement 1 personne nécessaire). Inclus plaque de fermeture galvanisé pour un connexion propre au mur. Longueur d'évacuation maximale de la vis (canal ouvert) est de 3500 mm. Moteur de 35 rpm / 0,37 kW avec protection thermique enroulé, connecteur Wieland et connecteur femelle 3 broches pour installation rapide et facile. Ensemble de base, set (s) de l'extension et le moteur emballé séparément dans la boîte.

Info: Pour tuyaux de succion jusqu'à 5 mts, il faut monter des tuyaux de retour de 2 mts plus longues.

\* Respecter les prescriptions anti-incendie en vigueur, en l'occurrence si une manchette de protection incendie est requise (prescription en Autriche)!

## POINTS D'ASPIRATION

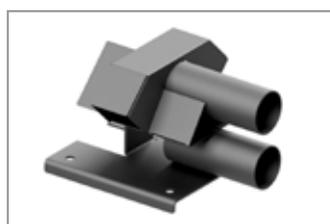


Image symbolique

**Point d'extraction montage au sol**

103200100

PG 0

Prix 99,00

Point d'aspiration\* pour montage au sol composé d'un point d'aspiration avec raccord pour tuyau d'aspiration et de retour et matériel de montage.

Info: mplantation étagée du tuyau d'aspiration pour éviter les risques de colmatage!

\* Respecter les prescriptions anti-incendie en vigueur, en l'occurrence si une manchette de protection incendie est requise (prescription en Autriche)!

## UNITÉ DE COMMUTATION



Image symbolique

	Art. No.:	PG	Prix
<b>Unité de commutation BM3 pour commutation manuel pour max. 3 points aspiration</b>	103200200	0	300,00

<b>Unité de commutation BM5 pour commutation manuel pour max. 5 point aspiration</b>	103200250	0	380,00
--	-----------	---	--------

BM3 (BM5) composé d'un support et d'une glissière pour un maximum de 3 (5) raccords de tuyau (aspiration et retour)

Retour d'air des systèmes d'échantillonnage, chariot bloqué au moyen d'un loquet à ressort contre le déplacement; pour Fixation murale fournie; y compris les vis de montage..

<b>Unité de commutation de Tuyau BM3 Autom. commutable*</b>	103200210	0	998,00
---	-----------	---	--------

<b>Unité de commutation de Tuyau BM5 Autom. commutable*</b>	103200260	0	1.130,00
---	-----------	---	----------

pour max. 3 ou 5 points aspiration

BM3 (BM5) composé d'un support et d'une glissière pour un maximum de 3 (5) raccords de tuyau (aspiration et retour)

Retour d'air des systèmes d'extraction, du chariot déplacé par le moteur à crémaillère Belimo et le réflexe de contrôle de la chaudière interrogé; destiné au montage mural; y compris le module BCL 541 et vis de montage.

\*\* Seulement possible avec points aspiration et régulation Reflex

## SEPARATUER POUSSIÈRE PSA



Image symbolique

<b>Séparateur poussière PSA</b>	201900000135	0	585,00
---------------------------------	--------------	---	--------

Système séparateur poussière par aspiration à être installés dans la ligne de retour. .

Séparateur de poussières (cyclone) pour montage mural composé d'un corps métallique mince en forme d'entonnoir comprenant un réceptacle à poussière de grand diamètre avec deux touches circuits coniques pour faciliter le retrait de vidange et un plaque de montage mural et compris le retour 5m tuyau d'air avec fil de terre; Air de retour de connexion tuyau D48,0 mm. Contenu du réservoir à poussière: environ 9 litres.

La structure du cyclone garantit une séparation optimale des particules de poussière à partir du retour dans le récipient.

Position entre chaudières à granulés et le système d'alimentation arbitraire. Le système PSA est sans entretien.

SONNEN PELLET MOLE CLASSIC HZ	Art. No.:	PG	Prix
-------------------------------	-----------	----	------



**SONNEN-Pellet Mole Classic HZ** 103200501 1 1.290,00

**Comprenant:**

- ✓ Sonnen-Pellet Mole® Classique
- ✓ dispositif de levage manuel:
  - 2 poulies à diabolo et à corde, y compris une suspension spéciale
  - Tirer la corde avec la poignée
- ✓ ensemble complet de petites pièces et accessoires de montage

Le SONNEN-Pellet solaire Mole Classic avec levage manuel permet un levage manuel la taupe de l'extérieur en position de stationnement.

**Données techniques Mole System:**

Poids:	4kg	Raccordement électrique.:	230 V AC 50 Hz
Hauteur:	270 mm	Puissance:	23W
Diamètre:	410 mm	Débit:	5-6 kg/min
Tuyau:	DN 50 mm		
Group d'appareils ATEX: II		Catégorie d'appareils ATEX:	3D T100

**Application:**

- Entrepôts avec base la plus carrée possible jusqu'à 250x250cm
- Entrepôt avec une hauteur de plafond comprise entre 1,70 m et 2,50 m
- Capacité de stockage jusqu'à 12 t de capacité • Locaux de stockage jusqu'à 18 m<sup>3</sup> de volume
- Puissance de la chaudière jusqu'à 40 kW

PELLET MOLE E3 HZ®	Art. No.:	PG	Prix
--------------------	-----------	----	------



**Pellet Mole E3 HZ®** dispositif de levage manuel 103200551 1 4.690,00

**Comprenant:**

- ✓ **Unité de base Pellet Mole E3**
  - Corps avec tube d'aspiration centré pour tuyau DN 50 mm
  - trois rouleaux d'entraînement, avec brosses rondes résistantes à l'usure
  - Commande prête à l'emploi avec capteurs intégrés
- ✓ **Boîte de connexion avec alimentation à découpage**
  - Entrée pour demande de pellets par chaudière
  - Sortie pour l'alimentation de l'appareil
- ✓ **Tuyau spiralé en fil spécial, 8 m**
  - prêt à l'installation, câble électrique de 9 m et fiche de câble antipoussière incluse et trois câbles de suspension pour la suspension
- ✓ Conduit mural pour aspiration et. Tuyau d'air de retour DN 50mm avec petites pièces u. matériel de montage
- ✓ Matériel de fixation et petites pièces pour l'assemblage du tuyau

**Spécifications Pellet Mole E3:**

**Boîtier de connexion d'alimentation à découpage externe**

Tension d'entrée.:	230V AC 50 Hz	Tension d'entrée.:	24 V DC
Tension de sortie.:	24 V DC	Tension de sortie.:	24 V DC
Puissance:	120 W	Entrée granulés condition requise:	230 V AC 50 Hz

**Spécifications Pellet Mole E3:**

**E3 unité de base avec contrôle**

Poids:	14kg
Tension :	24 V DC
Consommation actuelle.:	2,5 A
Puissance:	60 W (max.)
Dimensions	
extérieures en cm:	77x77x77
Hauteur:	290 mm
Tuyau:	DN 50 mm
Débit:	9-12 kg/min



## GEObox SPEED (1,1 - 9,2 tonnes)

Groupe B (S)

La GEObox Speed est la solution Standard avec un montage très rapide et prévue pour les caves courantes où la chaudière est branchée à la GEObox Speed avec de différentes unités d'extraction.

- armature en acier zinguée dont la hauteur est réglable
- **cône** en acier zingué et **sans vis avec le système click**
- silo en tissu résistant et antistatique
- matériel d'assemblage

### GEObox SPEED SANS SYSTÈME DE REMPLISSAGE ET UNITÉ D'EXTRACTION

No. d'article	No. de commande	Volume (m <sup>3</sup> )	Stockage <sup>1)</sup> (tonnes)	Hauteur (cm)	Dimensions (cm)	Prix excl.*
1-112.90.160	GEObox 12 Speed	1,7 - 2,6	1,1 - 1,7	180 - 250	120 x 120	1.527,00
1-117.90.160	GEObox 17 Speed	3,2 - 5,4	2,1 - 3,5	180 - 250	170 x 170	1.638,00
1-121.90.160	GEObox 21 Speed	4,4 - 7,7	2,8 - 5,0	180 - 250	210 x 210	1.894,00
1-125.90.160	GEObox 25 Speed	6,4 - 10,9	4,2 - 7,0	180 - 250	250 x 250	2.149,00
1-129.90.160	GEObox 29 Speed	9,4 - 14,1	6,1 - 9,2	190 - 250	290 x 290	2.778,00
1-179.90.160	GEObox 17/29 Speed	5,6 - 8,3	3,6 - 5,4	190 - 250	170 x 290	2.149,00
1-192.90.160	GEObox 21/29 Speed	6,6 - 10,2	4,3 - 6,6	190 - 250	210 x 290	2.406,00

<sup>1)</sup> dépend du remplissage

### EXEMPLES D'INSTALLATION



## SYSTÈME DE REMPLISSAGE GEObox SPEED

Groupe E (S)

## SYSTÈME DE REMPLISSAGE GEO-BKA 4-2 VL



- 2 pcs. raccords de remplissage et d'aspiration 4"
- incluant fixations, 2 raccords „Storz-A“, 2 chapeaux et 2 colliers de serrage
- système de sertissage pour rallonge

No. d'article	No. de commande	Prix excl.*
1-100.15.631	GEO-BKA 4-2 VL	226,00

## SYSTÈME DE REMPLISSAGE GEO-BKA 4-2 VL-FR



- 2 pcs. raccords de remplissage et d'aspiration 4"
- incluant fixations, 2 raccords „Guillemin“, 2 chapeaux et 2 colliers de serrage
- la version française comprend des raccords „Guillemin“
- système de sertissage pour rallonge

No. d'article	No. de commande	Prix excl.*
1-100.15.645	GEO-BKA 4-2 VL-FR	226,00

## UNITÉ D'EXTRACTION POUR SONDE GEO-ENSO INCLUANT SONDE POUR CHAUDIÈRE ...



illustration

- version selon le type de chaudière (indiquer la marque de chaudière à la commande)
- incluant sonde
- incluant trappe de visite
- raccord de tuyau DN50, diamètre extérieur de la tubulure 50mm
- unité de transfert appropriée pour les tuyaux de DN50
- distance chaudière – GEObox jusqu'à 12 m de longueur du tuyau (suivre les instructions du fabricant)

No. d'article	No. de commande	Prix excl.*
1-100.00....	GEO-ENSO (... indiquez la marque de chaudière)	305,00

L'unité est adaptée au modèle de la chaudière!

## ACCESSOIRES SYSTÈME DE REMPLISSAGE

Groupe E (AC)

## TUBE DE RALLONGE AVEC BORD À BRIDES



- pour rallonger les tubes de remplissage DN100
- longueur du tube: 50mm

No. d'article	No. de commande	Prix excl.*
1-100.15.617	GEO-VR050	13,00



- pour rallonger les tubes de remplissage DN100
- longueur du tube: 200mm

No. d'article	No. de commande	Prix excl.*
1-100.15.616	GEO-VR200	17,00



- pour rallonger les tubes de remplissage DN100
- longueur du tube: 500mm

No. d'article	No. de commande	Prix excl.*
1-100.15.618	GEO-VR500	24,00



- pour rallonger les tubes de remplissage DN100
- longueur du tube: 1000mm

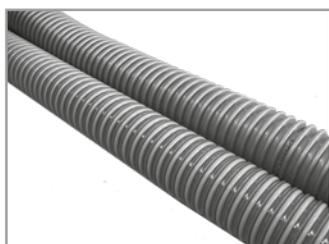
No. d'article	No. de commande	Prix excl.*
1-100.15.615	GEO-VR1000	32,00



- pour rallonger les tubes de remplissage DN100
- longueur du tube: 2000mm

No. d'article	No. de commande	Prix excl.*
1-100.15.620	GEO-VR2000	53,00

SET TUYAU DÉPART	Art. No.:	PG	Prix
------------------	-----------	----	------



<b>Set tuyau aspiration / retour avec PU BS10</b>	201900000140	0	185,00
<b>Set tuyaux aspiration / retour avec PU BS20</b>	201900000141	0	369,00

**BSP10:** composés chacun de 10 m de tuyau aspirant antistatique DN51 avec tresse de mise à la terre en cuivre et indicateur d'usure (rouge) ; tuyau de retour d'air DN51 (gris) ; sans collier de serrage ; gaine à paroi mince.

**BSP20:** composés chacun de 20 m de tuyau aspirant antistatique DN51 avec tresse de mise à la terre en cuivre et indicateur d'usure (rouge) ; tuyau de retour d'air DN51 (gris) ; sans collier de serrage ; gaine à paroi mince..

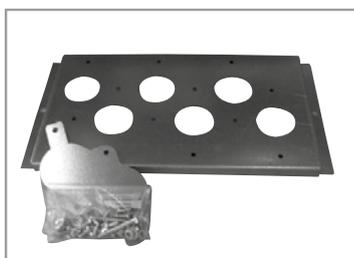
**Note:** En cas de pose au sol des tuyaux, le maître d'ouvrage doit impérativement fournir un tube de protection (diamètre min. 150 mm). La liaison de l'installation du système d'extraction (par ex. réservoir enterré) vers la chaufferie du bâtiment doit être étanche .

FIXATION TUYAU	Art. No.:	PG	Prix
----------------	-----------	----	------



<b>Fixation tuyau</b> avec vis à double filetage et chevilles	201900000016	0	5,00
<b>Set fixation tuyau 10 pcs</b> avec vis à double filetage et chevilles	201900000065	0	32,00
<b>Set fixation tuyau 20 pcs</b> avec vis à double filetage et chevilles	201900000066	0	60,00

UNITÉ PROTECTION INCENDIE	Art. No.:	PG	Prix
---------------------------	-----------	----	------



<b>Unité protection incendie à triple commutation avec 1 cache et matériel demontage</b>	201900000053	0	62,00
--	--------------	---	-------

Unité anti-incendie\* pour montage mural en-dehors de la chambre de stockage ; pour passage du tuyau d'aspiration et de retour hors de la chambre de stockage ; avec cache pour passages non utilisés ; avec vis de montage ; manchettes de protection incendie\* à commander séparément selon les besoin.

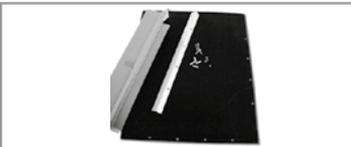
\* Respecter les prescriptions anti-incendie en vigueur, en l'occurrence si une manchette de protection incendie est requise (prescription en Autriche)!

MANCHETTE DE PROTECTION INCENDIE	Art. No.:	PG	Prix
----------------------------------	-----------	----	------



<b>Manchette de protection incendie*</b>	201900000017	0	66,00
<b>Manchette de protection incendie 2 pièces*</b>	201900000070	0	128,00
<b>Manchette de protection incendie 6 pièces*</b>	201900000054	0	341,00
<b>Manchette de protection incendie 10 pièces*</b>	201900000055	0	560,00

\* Respecter les prescriptions anti-incendie en vigueur, en l'occurrence si une manchette de protection incendie est requise (prescription en Autriche)!

ACCESSOIRES SILO		Art. No.:	PG	Prix
	<b>Set Bouche de remplissage, droit</b>	301900000090	0	199,00
	<b>Set bouche de remplissage, droit Guillemain</b>	301900000072	0	199,00
Système de passage mural droit, comportant un raccord de remplissage et d'air de retour; longueur 500 mm; raccord avec couvercle et chaîne; plaque de brides murale 200 x 200 x 2 mm avec 4 trous de fixation de D10 mm vissés sur raccord pour montage simple; bord à bride pour possibilité d'extension; matériel de montage (4 vis à double filetage, chevilles multi-usages et vis de carrosserie) dans sachet à fermeture et carton.				
	<b>Set bouche de remplissage 45°</b>	301900000091	0	340,00
	<b>Set bouche de remplissage 45° Guillemain</b>	301900000073	0	340,00
Système de passage mural 45° comportant un raccord de remplissage et d'air de retour; longueur 500 mm; raccord avec couvercle et chaîne; plaque de brides murale 200 x 200 x 2 mm avec 4 trous de fixation de D10 mm vissés sur raccord pour montage simple; 2pcs coudes à 45° avec joint d'étanchéité; bord à bride pour possibilité d'extension; matériel de montage (4 vis à double filetage, chevilles multi-usages et vis de carrosserie) dans sachet à fermeture et carton.				
	<b>Tube d'extension D 100 mm, Longueur 50 mm</b>	301900000069	0	13,40
	<b>Tube d'extension D 100 mm, Longueur 200 mm</b>	301900000070	0	18,00
	<b>Tube d'extension D 100 mm, Longueur 500 mm</b>	301900000014	0	25,00
	<b>Tube d'extension D 100 mm, Longueur 1000 mm</b>	301900000015	0	33,00
Tube d'extension avec bord évasé pour extension simple et rapide des bouches de remplissage, 1 pce serrage par extension Jonc de serrage requis.				
	<b>Tube cuve D100 mm, 5°</b>	301900000080	0	18,00
	<b>Tube cuve D100 mm, 15°</b>	301900000079	0	18,00
	<b>Tube cuve D100 mm, 30°</b>	301900000066	0	18,00
	<b>Tube cuve D100 mm, 45°</b>	301900000016	0	20,00
	<b>Tube cuve D100 mm, 60°</b>	301900000058	0	62,00
	<b>Tube cuve D100 mm, 90°</b>	301900000017	0	71,00
Coude avec bord évasé pour extension simple et rapide des buches de remplissage, tubes d'extension, 1 pce serrage par extension requis.				
	<b>Collier de serrage galvanisé avec joint d'étanchéité</b>	301900000018	0	17,00
	<b>Raccord de pression incl. cachemit avec collerette D100</b>	301900000071	0	80,00
Spannring	Druckkupplung			
	<b>Tapis antichoc</b>	201900000019	0	61,00
Tapis antichoc 1200 x 1000 mm avec matériau de fixation pour montage plafond ; implantation face aux tubulures d'injection ; distance entre tapis antichoc et paroi minimale de 300 mm.				

ACCESSOIRES SILO	Art. No.:	PG	Prix	
	<b>Kits pour plans inclinés 45°</b> pour les plans inclinés du châssis inférieur	201900000076	0	51,00
	Système de glissement 45° galvanisé et biseauté pour montage facile ; pour fondation du fond incliné dans zone de stockage de pellets ; composé de 3 profils d'angle ; 1 x longueur 650 mm pour montage du fond, 1 x longueur 650 mm pour montage de l'étau et 1 x longueur 920 mm pour montage plaque(s) oblique(s) ; matériel de montage (2 vis à double filetage 8x60, chevilles multi-usages et vis de carros- serie ; 3 vis à six pans 10 x 20, écrous six pans M10) dans sachet à fermeture ; emballé et isolé par film - Écart maximal entre les systèmes de glissement : 1000 mm - Prévoir 2 unités par mètre			
	<b>Jeu de rails de porte</b>	201900000018	0	35,00
	Jeu de rails de porte, longueur 1 000 mm chacun, exécution galvanisée, emballée par 2 pcs avec jeu de vis pour utilisation sur des planches de protection de porte.			
	<b>Jeu de panneaux de protection de porte</b> 1000x250x30 mm, 4 pièces	201900000077	0	82,00
	Jeu de panneaux de protection de porte portant 4 plaques en bois massif conformes aux normes DIN 1052 + DIN 1055-3 + DIN 68800-2. Plaques de 1000 x 250 x 27 mm, liées une fois.			

BOÎTIER DE RACCORDEMENT	Art. No.:	PG	Prix	
	<b>Boîtier de raccordement</b>	401900000000	0	202,00
	Raccordement électrique: 230 VAC / 50 Hz, 10 A  Boîtier de raccordement prémonté, avec connecteur Schuko 230 VAC pour ventilateur d'aspiration à la livraison des granulés, interrupteur de contact de porte pour coupure automatique du chauffage pendant le remplissage, assemblage par vis et rails de porte, boîtier IP66.			

GRATTE-CENDRES	Art. No.:	PG	Prix	
	<b>Gratte-cendres avec poignée en bois</b>	301900000021	0	10,00

RÉGULATEUR DE TIRAGE	Art. No.:	PG	Prix	
	<b>Régulateur de tirage antidéflagrant DM130 mm</b>	400900000220	0	240,00
	<b>Régulateur de tirage antidéflagrant DM150 mm</b>	400900000221	0	265,00
	<b>Régulateur de tirage antidéflagrant DM180 mm</b>	400900000222	0	295,00
	<b>F 150 Doublure de tube adaptateur Montage de la cheminée</b>	400900000280	1	52,00
	<b>A 150 Tube de fumée adaptateur de 150 pour RR DM130 mm et ZR DM150 mm</b>	504104030	1	82,00

**Note:** Le régulateur de tirage doit être monté dans le conduit de cheminée, sous l'entrée du tuyau de fumées!

SEPARATEUR PARTICLES	Art. No.:	PG	Prix
----------------------	-----------	----	------



Image symbolique

**Particule Airjekt 1 Basic DN 130-200**

406000000000 1 1.588,00

Raccordement électrique: 230VAC / 50 Hz, 10A

Sepatateur des particules Airjekt 1, approuvé pour toutes les chaudières bois jusqu' à 25 kW et tous les chaudières à biomasse jusqu' à 50 kW automatique unité incl. de commande

Remplacement particule électrode courte, 200 mm à Airjekt 1 406000000001 1 76,00



Image symbolique

**Collerette en acier inoxydable DM130 pour Airjekt 1, BL260 mm** 406000000002 1 101,00**Collerette en acier inoxydable DM150 pour Airjekt 1, BL260 mm** 406000000003 1 107,00**Collerette en acier inoxydable DM180 pour Airjekt 1, BL260 mm** 406000000004 1 120,00**Collerette en acier inoxydable DM200 pour Airjekt 1, BL260 mm** 406000000005 1 126,00

GROUP REHAUSSE TEMPÉRATURE DE RETOUR JUSQU'À 35 KW	Art. No.:	PG	Prix
--	-----------	----	------



Image symbolique

**Rehausse température de retour (DN25) BRLAVR25** 403800000265 0 589,00**Rehausse température de retour (DN25) BRLAVL25** 403800000266 0 589,00

a utiliser pour la TopLight et TopLight M/MBW (départ à gauche)

**Rehausse température de retour (DN32) BRLAVR32** 403800000255 0 795,00

Kit de rehausse température de retour DN25, avec pompe à haut rendement Wilo Yonos Para 25/6 RKC longueur 130 mm, avec mélangeur trois voies avec régulateur pour élévation de la température de retour; départ à droite ou à gauche.

Kit de rehausse température de retour DN32, avec pompe à haut rendement Wilo Yonos Para 30/6 RKC longueur 180 mm, avec mélangeur trois voies avec régulateur pour élévation de la température de retour; départ à droite!

GRUOP REHAUSSE TEMPÉRATURE DE RETOUR POUR À PARTIR DE 45,0 KW JUSQU' À 101 KW	Art. No.:	PG	Prix
---	-----------	----	------



Image symbolique

**Kit de rehausse température de retour BRLAVR65F pour PZ65/69RL** 403800000326 0 882,00

Kit de rehausse température de retour DN50, avec pompe à haut rendement UE 55A-32, pour chauffage aux granulés PZ65RL avec filetage intérieur 2", avec mélangeur 3 voies pré-réglable et avec servomoteur. .

**Kit de rehausse température de retour BRLAVR100F pour PZ80/90/100/101RL** 403800000327 0 1.315,00

Kit de rehausse température de retour DN50, avec pompe à haut rendement HE75-32, pour chauffage aux granulés PZ80/90/100/101RL avec filetage intérieur 2", avec mélangeur 3 voies pré-réglable et avec servomoteur.

GRUPE DE SÉCURITÉ CHAUDIÈRE	Art. No.:	PG	Prix
-----------------------------	-----------	----	------



Image symbolique

**Kit de sécurité chaudière avec robinet KFE jusqu' à 44,8 kW** 403800000306 0 57,00**Kit de sécurité chaudière avec robinet KFE de 44,9 jusqu' à 101 kW** 403800000318 0 80,00

Jeu composé de «bloc MSM», groupe de sécurité chaudière et robinet à tournant sphérique Optiflex. Groupe MSM composé de purgeur automatique avec fermeture auto, manomètre avec fermeture auto, isolation et soupape de sécurité à membrane 3,0 bars; avec raccord à filetage intérieur 1. Robinet à tournant sphérique Optiflex pour remplissage et vidange de la chaudière, avec filetage extérieur DN15 1/2" auto-étanche, avec contre-écrou, avec raccord pour tuyau (joint souple) et bouchon.

Types d'installation	Top Light M MBW	PZ25RL MBW	PZ32/35RL MBW	Top Light M	Top Light M-H
Classe de la chaudière	5	5	5	5	5
Puissance thermique nominale (kW)	14,9	25,0	32,2 / 35,0	14,9	14,9
Rendement en pleine charge (%)	93,0	94,19	92,39	93,0	93,0
Rendement en charge partielle (%)	93,5	93,8	95,76	93,5	93,5
Température de chaudière maxi réglable (°C)	90	90	90	90	90
Pression de service admissible (bar)	3	3	3	3	3
Marquages CE suivant Directive Basse Tension	CE	CE	CE	CE	CE
<b>Dimensions</b>					
Largeur chaudière (mm)	1155	1305	1305	1155	1050
Profondeur chaudière (mm)	667,50	667,50	667,50	667,50	650
Profondeur totale (mm)	1052,50 <sup>3</sup>	1052,50 <sup>3</sup>	1052,50 <sup>3</sup>	1052,50 <sup>3</sup>	750 <sup>3</sup>
Hauteur chaudière (mm)	1341,50 <sup>1</sup>	1444 <sup>1</sup>	1694 <sup>1</sup>	1540 <sup>1</sup>	1365 <sup>1</sup>
Hauteur raccordement tuyau de fumée (mm)	1405 <sup>1</sup>	1075 <sup>1</sup>	1325 <sup>1</sup>	1405 <sup>1</sup>	815 <sup>1</sup>
Hauteur départ (mm)	1425 <sup>1</sup>	452 <sup>1</sup>	452 <sup>1</sup>	1425 <sup>1</sup>	346 <sup>1</sup>
Hauteur retour (mm)	1425 <sup>1</sup>	1180 <sup>1</sup>	1425 <sup>1</sup>	1425 <sup>1</sup>	925 <sup>1</sup>
Hauteur évacuation d'air (mm)	1425 <sup>1</sup>	1190 <sup>1</sup>	1440 <sup>1</sup>	1425 <sup>1</sup>	935 <sup>1</sup>
Diamètre raccordement tuyau de fumée (mm)	130	130	130	130	130
Poids total en vrac (kg)	323	341,50	395,50	333	269
Teneur en eau (l)	60	80	120	60	50
Réservoir - Capacité (kg)	-	-	-	40	34
Réservoir - Capacité (kg)	155	185	245	-	-
Tiroir pour cendres, utilisable (l)	6	23	23	6	6
Bac à cendres, utilisable (l)	42 <sup>2</sup>	42 <sup>2</sup>	42 <sup>2</sup>	42 <sup>2</sup>	42 <sup>2</sup>
<b>Raccords</b>					
Départ (pouces)	1	1	5/4	1	1
Retour (pouces)	1	1	5/4	1	1
Évacuation d'air pour la chaudière (pouces)	1/2	1/2	1/2	1/2	1/2
Vidange Retour (pouces)	1/2	1/2	1/2	1/2	1/2
<b>Perte de charge côté eau chaude</b>					
ΔT= 20 K (mbar)	5	32,9	103	5	9,5
ΔT= 10 K (mbar)	20	131,7	412	20	37,8
<b>Valeurs des gaz d'échappement</b>					
Température des gaz d'échappement en pleine charge (C°)	125	119,26	97,01	125	125
Température des gaz d'échappement en charge partielle (C°)	79	63,90	57,54	79	79
Débit massique des gaz d'échappement en pleine charge (g/s)	9,0	15,0	22,0	9,0	9,0
Débit massique des gaz d'échappement en charge partielle (g/s)	3,0	5,5	5,8	3,0	3,0
CO <sub>2</sub> en pleine charge (Vol%)	13,5	13,648	12,777	13,5	13,5
CO <sub>2</sub> en charge partielle (Vol%)	9,95	9,262	9,362	9,95	9,95
Pression de refoulement en pleine charge (mbar/Pa)	0,10/10	0,10/10	0,10/10	0,10/10	0,10/10
Pression de refoulement en charge partielle (mbar/Pa)	0,02/2	0,02/2	0,02/2	0,02/2	0,02/2
<b>Puissance électrique absorbée</b>					
Standby (W)	20	20	20	20	20
Turbine de remplissage (W)	0	0	0	1340	1340
Nettoyage rouille (W)	65	65	65	65	65
Préremplissage (W)	75	75	75	75	75
Allumage (W)	1034	1034	1034	1034	1034
Fonctionnement en continu Charge partielle / Pleine charge (W)	50 / 80	50 / 80	50 / 80	50 / 80	50 / 80
<b>Écart minimal par rapport à la maçonnerie</b>					
A l'arrière (mm)	10-100 <sup>5</sup>	500-900	500-900	10-100 <sup>5</sup>	500-900
A gauche de la maçonnerie (mm)	100-300 <sup>4</sup>	100-300 <sup>4</sup>	100-300 <sup>4</sup>	100-300 <sup>4</sup>	100-300
A droite de la maçonnerie (mm)	400-900	400-900	400-900	400-900	400-900
Hauteur minimale pièce	2000	2200	2200	2000	2000
<b>Cotes d'insertion</b>					
Mindestens (mm)	750	750	750	750	750
<b>Volume sonore</b>					
En service (DB)	35	35	35	35	35
Lors de l'aspiration (DB)	0	0	0	67	67

\* avec 1 turbine d'aspiration

1) hors pieds de positionnement, plage de réglage pour 65-101 kW 50-80 mmm

2) disponible en option

3) y compris bac à cendres

4) recommandation de minimum 250 mm, sinon augmentation des frais de maintenance)

5) min. 500 mm avec décendrage automatique

**Les valeurs individuelles sont basées sur le test de type standard. Celles-ci peuvent varier dans la pratique.**

Types d'installation	PZ25RL	PZ32/35RL	PZ45/50/55RL	PZ65/69/80RL	PZ90/100/101RL*	PZ100/101RL
Classe de la chaudière	5	5	5	5	5	5
Puissance thermique nominale (kW)	25,0	32,2 / 35,0	44,9 / 49,0 / 52,8	64,9 / 69,0 / 80,0	90,0 / 99,9 / 101,0	99,9 / 101,0
Rendement en pleine charge (%)	94,19	92,39	93,7	93,4	94,8	94,8
Rendement en charge partielle (%)	93,8	95,76	93,0	94,6	95,3	95,3
Température de chaudière maxi réglable (°C)	90	85	85	85	85	85
Pression de service admissible (bar)	3	3	3	3	3	3
Marquages CE suivant Directive Basse Tension	CE	CE	CE	CE	CE	CE
<b>Dimensions</b>						
Largeur chaudière (mm)	1305	1305	1505	1891,50 <sup>3</sup>	1891,50 <sup>3</sup>	1891,50 <sup>3</sup>
Profondeur chaudière (mm)	667,50	667,50	817,50	1232,50	1232,50	1232,50
Profondeur totale (mm)	1052,50 <sup>3</sup>	1052,50 <sup>3</sup>	1202,50 <sup>3</sup>	1375 <sup>3</sup>	1375 <sup>3</sup>	1375 <sup>3</sup>
Hauteur chaudière (mm)	1642,50 <sup>1</sup>	1892,50 <sup>1</sup>	1942,50	1833,50 <sup>1</sup>	2020,00 <sup>1</sup>	2020,00 <sup>1</sup>
Hauteur raccordement tuyau de fumée (mm)	1075 <sup>1</sup>	1325 <sup>1</sup>	1235 <sup>1</sup>	1733,00 <sup>1</sup>	1988,00 <sup>1</sup>	1988,00 <sup>1</sup>
Hauteur départ (mm)	452 <sup>1</sup>	452 <sup>1</sup>	190 <sup>1</sup>	139,50 <sup>1</sup>	139,50 <sup>1</sup>	139,50 <sup>1</sup>
Hauteur retour (mm)	1180 <sup>1</sup>	1425 <sup>1</sup>	1450 <sup>1</sup>	1209,50 <sup>1</sup>	1458,00 <sup>1</sup>	1458,00 <sup>1</sup>
Hauteur évacuation d'air (mm)	1190 <sup>1</sup>	1440 <sup>1</sup>	1453 <sup>1</sup>	1296,50 <sup>1</sup>	1545,00 <sup>1</sup>	1545,00 <sup>1</sup>
Diamètre raccordement tuyau de fumée (mm)	130	130	130	180	200	200
Poids total en vrac (kg)	347,50	401,50	489,10	920	1153	1153
Teneur en eau (l)	80	120	180	248	273	273
Réservoir - Capacité (kg)	70	134	210	152	323	323
Réservoir - Capacité (kg)	-	-	-	-	-	-
Tiroir pour cendres, utilisable (l)	23	23	-	-	-	-
Bac à cendres, utilisable (l)	42 <sup>2</sup>	42 <sup>2</sup>	42	2x42	2x42	2x42
<b>Raccords</b>						
Départ (pouces)	1	5/4	6/4	2	2	2
Retour (pouces)	1	5/4	6/4	2	2	2
Évacuation d'air pour la chaudière (pouces)	1/2	1/2	3/4	1	1	1
Vidange Retour (pouces)	1/2	1/2	3/4	1/2	1/2	1/2
<b>Perte de charge côté eau chaude</b>						
ΔT= 20 K (mbar)	32,9	103	4	5	5	5
ΔT= 10 K (mbar)	131,7	412	16,3	20	20	20
<b>Valeurs des gaz d'échappement</b>						
Température des gaz d'échappement en pleine charge (C°)	119,26	97	120 / 125 / 128	117	110	110
Température des gaz d'échappement en charge partielle (C°)	63,90	57,54	75,0 / 78,0 / 80,0	85	73	73
Débit massique des gaz d'échappement en pleine charge (g/s)	15,0	22,0	28,6 / 31,4 / 33	41	52	52
Débit massique des gaz d'échappement en charge partielle (g/s)	5,5	5,8	11,2 / 12,3 / 13,0	10,5	13	13
CO <sub>2</sub> en pleine charge (Vol%)	13,648	12,8	13,1	14,1	15,1	15,1
CO <sub>2</sub> en charge partielle (Vol%)	9,262	9,4	8,6	12,3	13,7	13,7
Pression de refoulement en pleine charge (mbar/Pa)	0,10/10	0,10/10	0,10/10	0,15/15	0,2/20	0,2/20
Pression de refoulement en charge partielle (mbar/Pa)	0,02/2	0,02/2	0,02/2	0,05/5	0,05/5	0,05/5
<b>Puissance électrique absorbée</b>						
Standby (W)	20	20	16	14	14	14
Turbine de remplissage (W)	1340	1340	1340	1340	2720	2720
Nettoyage rouille (W)	65	65	65	65	65	65
Préremplissage (W)	75	75	75	75	75	75
Allumage (W)	1034	1034	1034	1034	1034	1034
Fonctionnement en continu Charge partielle / Pleine charge (W)	50 / 80	50 / 80	52,6 / 101,4	97 / 153	111 / 200	111 / 200
<b>Écart minimal par rapport à la maçonnerie</b>						
A l'arrière (mm)	500-900	500-900	700-900	700	700	700
A gauche de la maçonnerie (mm)	100-300 <sup>4</sup>	100-300 <sup>4</sup>	700-900 <sup>4</sup>	500 <sup>4</sup>	500 <sup>4</sup>	500 <sup>4</sup>
A droite de la maçonnerie (mm)	400-900	400-900	600-900	750	750	750
Hauteur minimale pièce	2200	2200	2300	2300	2500	2500
<b>Cotes d'insertion</b>						
Mindestens (mm)	750	750	850	900	900	900
<b>Volume sonore</b>						
En service (DB)	35	35	35	35	35	35
Lors de l'aspiration (DB)	67	67	67	67	67	67

\* avec 1 turbine d'aspiration

1) hors pieds de positionnement, plage de réglage pour 65-101 kW 50-80 mm

2) disponible en option

3) y compris bac à cendres

4) recommandation de minimum 250 mm, sinon augmentation des frais de maintenance

5) min. 500 mm avec décentrage automatique

**Les valeurs individuelles sont basées sur le test de type standard. Celles-ci peuvent varier dans la pratique.**

# BIOTECH

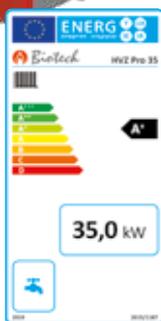
## Chaudière à gazéification de bois



CHAUDIÈRE À GAZÉIFICATION DE BOIS HVZ-PRO	Art. No.:	PG	Prix
---	-----------	----	------



Image symbolique



<b>Chaudière à gazéification de bois HVZ-Pro 35/30</b> Puissance: 30,0 kW Longueur des bûches jusqu' à 500 mm	40450000227	10	11.500,00
<b>Chaudière à gazéification de bois HVZ-Pro 55/30</b> Puissance: 30,0 kW Longueur des bûches jusqu' à 500 mm	40450000231	10	12.500,00
<b>Chaudière à gazéification de bois HVZ-Pro 55/40</b> Puissance: 40,0 kW Longueur des bûches jusqu' à 500 mm	40450000232	10	12.500,00
<b>Chaudière à gazéification de bois HVZ-Pro 80/49</b> Puissance: 49,0 kW Longueur des bûches jusqu' à 1000 mm	40450000239	10	17.900,00
<b>Chaudière à gazéification de bois HVZ-Pro 80/60</b> Puissance: 60,0 kW Longueur des bûches jusqu' à 1000 mm	40450000235	10	17.900,00
<b>Chaudière à gazéification de bois HVZ-Pro 80/80</b> Puissance: 80,0 kW Longueur des bûches jusqu' à 1000 mm	40450000236	10	17.900,00

Raccordement électrique: 230 VAC / 50 Hz, 16 A

**\*autres versions spécifiques au pays sur demande****Comprenant:**

- ✓ Corps de chaudière avec isolation efficace
- ✓ Échangeur de chaleur tubulaire résistant à la température avec nettoyage manuel
- ✓ Construction robuste en tôle d'acier de 6 mm
- ✓ échangeur de sécurité
- ✓ Doublure en céramique de la chambre de combustion
- ✓ Grille coulissante résistante à la chaleur pour préservation des braises
- ✓ porte de remplissage généreuse (remplissage par le haut)
- ✓ Ventilateur à tirage induit à vitesse contrôlée
- ✓ Moteurs réglage d'air primaire et secondaire
- ✓ Sonde lambda
- ✓ Écran tactile clairement conçu avec navigation dans les menus simple et claire
- ✓ brosse de nettoyage
- ✓ Une sonde ballon tampon

**Particularités:**

- ✓ Programme de charge ballon tampon inclus, comprenant 2 sonde ballon tampon
- ✓ Connexion de la pompe, du mélangeur et de la sonde de retour du group rehausse
- ✓ température de retour incluse sur la carte principale (sonde de retour déjà monté en usine) sortie sans potentiel (commande externe)
- ✓ Espace de remplissage généreusement conçu garantit également un glissement optimal avec du combustible difficile
- ✓ Raccord de tuyau de fumée à l'arrière, à gauche ou à droite à sélectionner
- ✓ levier de nettoyage de l'échangeur thermique gauche ou droite à sélectionner
- ✓ Écran tactile (affichage), à gauche ou à droite à sélectionner

**Attention:**

! Kit rehausse température de retour obligatoire!

Ballon tampon obligatoire, au moins 50 l par kW (puissance nominale)



MODULE D'EXPANSION „532“ INTERN	Art. No.:	PG	Prix
---------------------------------	-----------	----	------



<b>Module BCL „532“ sans sondes (slot interne)</b>	301900000100	0	202,00
--	--------------	---	--------

Raccordement électrique: 230 VAC / 50 Hz, 10 A

Module d'expansion avec 5 relays y compris fiche et kit de raccordement avec câble de mise à la terre.

Possibilité de gérer: 1 circuite de chauffage meangé, 1 eau chaude sanitaire.



<b>Module BCL „532“ avec sondes (slot interne)</b>	301900000042	0	252,00
--	--------------	---	--------

Raccordement électrique: 230 VAC / 50 Hz, 10 A

Module d'expansion avec 5 relays y compris fiche et kit de raccordement avec câble de mise à la terre.

Possibilité de gérer: 1 circuite de chauffage melangé, 1 eau chaude sanitaire.

1 BCL sonde eau sanitaire, contact et sonde externe.

Module SOLAIRE HZS 537-1	Art. No.:	PG	Prix
--------------------------	-----------	----	------



<b>Module solaire HZS 537-1 ou distributeur</b>	301601000	0	233,00
---	-----------	---	--------

Branchement électrique: 230 VAC / 50 Hz

Module d'extension externe avec 2 sorties relais 230VAC / 50 Hz avec 1 signal PWM, 1 débitmètre dans un boîtier en plastique pour montage mural. Connexion de 5 sondes possible.

(a) Contrôle possible de 1 système solaire  
b) pompe rehausse de temperature contrôlé

Sondes BCL , presse-étoupe PG pas inclus

\* Seulement pour régulation REFLEX

MODULE EXPANSION „Extern“	Art. No.:	PG	Prix
---------------------------	-----------	----	------



<b>BCL Modul "EEM 541"</b>	601900000077	0	238,00
----------------------------	--------------	---	--------

Raccordement électrique: 230 VAC / 50 Hz, 10 A

Module d'expansion externe avec 4 relays pour la gestion de:

a) jusqu'à 2 moteurs extraccion granulé du silo principal  
b) ou bien 1 circuit de chauffage  
c) ou bien 1 ballon tampon, eau sanitaire et boucle

Excl. Sondes.

BCL SONDES À CONTACT (CIRCUIT MÉLANGÉ)	Art. No.:	PG	Prix
--	-----------	----	------



<b>BCL Sonde contact</b>	301900000085	0	25,00
<b>BCL Sonde contact 2 pièces</b>	301900000049	0	43,00
<b>BCL Sonde contact 5 pièces</b>	301900000050	0	97,00
<b>BCL Sonde contact 10 pièces</b>	301900000051	0	185,00

Pour l'utilisation avec Module EEM comme sonde de départ, composé de sonde avec pince pour montage facile.

BCL SONDES DE DÉBIT	Art. No.:	PG	Prix
---------------------	-----------	----	------



<b>BCL Sondes de débit 2 pièces.</b> (Ballon tampon ou eau chaude)	301900000052	0	34,00
<b>BCL Sondes de débit 5 pièces.</b> (Ballon tampon ou eau chaude)	301900000053	0	78,00
<b>BCL Sondes de débit 10 pièces .</b> (Ballon tampon ou eau chaude)	301900000054	0	154,00

avec cable 2 mts.

BCL SONDES SOLAIRE	Art. No.:	PG	Prix
--------------------	-----------	----	------



<b>BCL Sondes solaire</b>	301900000106	0	23,00
<b>BCL Sonde solaire 2 pièces</b>	301900000107	0	39,00
<b>BCL Sonde solaire 5 pièces.</b>	301900000108	0	87,00
<b>BCL Sonde solaire 10 pièces.</b>	301900000109	0	167,00

BCL Sonde solaire à immersion avec 2 mt. de cable

BCL SONDE D'AMBIANCE	Art. No.:	PG	Prix
----------------------	-----------	----	------



<b>BCL Sonde d'ambiance</b>	301900000077	0	66,00
<b>BCL Sonde d'ambiance 2 pièces.</b>	301900000055	0	123,00
<b>BCL Sonde d'ambiance 5 pièces .</b>	301900000056	0	298,00

Avec sonde ambiance et interrupteur pour modalité operative (jour/nuit/par heures) et réglage curve de chauffage / température ambiance.

GROUP REHAUSSE DE TEMPÉRATURE DE RETOUR DE 45,0 KW À 78,1 KW	Art. Nr.:	PG	Preis
--	-----------	----	-------



Image symbolique

<b>Kit de rehausse température de retour pour HVZ-Pro 35/55 jusqu'à 52,7 kW</b>	40450000245	0	912,00
Kit de rehausse de température de retour Wilo Para 30/1-8 pour HVZ-Pro 35/55, sans thermomètre.			
<b>Kit de rehausse température de retour pour HVZ-Pro 80 de 52,8 à 78,1 kW</b>	40450000246	0	1.277,00
Kit de rehausse température de retour Wilo Para 30/1-12 pour HVZ-Pro 80, sans thermomètre.			

GRUPE DE SÉCURITÉ CHAUDIÈRE	Art. Nr.:	PG	Preis
-----------------------------	-----------	----	-------



Image symbolique

<b>Groupe de sécurité chaudière avec robinet KFE jusqu'à 44,8 kW</b>	40380000306	0	57,00
<b>Groupe de sécurité chaudière avec robinet KFE de 44,9 jusqu'à 101 kW</b>	40380000318	0	80,00
Jeu composé de «bloc MSM», groupe de sécurité chaudière et robinet à tournant sphérique Optiflex. Groupe MSM composé de purgeur automatique avec fermeture auto, manomètre avec fermeture auto, isolation et soupape de sécurité à membrane 3,0 bars; avec raccord à filetage intérieur 1. Robinet à tournant sphérique Optiflex pour remplissage et vidange de la chaudière, avec filetage extérieur DN15 1/2" auto-étanche, avec contre-écrou, avec raccord pour tuyau (joint souple) et bouchon.			

SOUPAPE DE SÉCURITÉ THERMIQUE	Art. Nr.:	PG	Preis
-------------------------------	-----------	----	-------



Image symbolique

<b>Soupape de sécurité thermique 3/4", 95°C pour HVZ-L</b>	40450000225	3	122,00
Soupape de sécurité thermique pour la limitation de la température de l'eau des chaudières à combustibles solides avec chauffe-eau ou serpentin de refroidissement intégré, longueur du tube capillaire : 1 300 mm, douille plongeante pour sonde 1/2" filetage extérieur, pression de service maxi 10 bars.			

Types d'installation	HVZ-Pro 35/30	HVZ-Pro 55/30	HVZ-Pro 55/40
Classe de la chaudière	5	5	5
Puissance thermique nominale (kW)	30,0	30,0	40,0
Rendement en pleine charge (%)	92,7	93,6	93,4
Plage de production de chaleur (%)	27,2 - 30,0	29,4 - 30,0	29,4 - 40,0
Performance de tir (%)	32,4	32,0	42,8
Température de chaudière maxi réglable (°C)	95	95	95
Température de retour min. (°C)	65	65	65
Pression de service admissible (bar)	3	3	3
Pression d'épreuve (bar)	6	6	6
Marquages CE suivant Directive Basse Tension	CE	CE	CE
Pertes de rayonnement de chaleur environ (%)	1,9	2,3	2,1
Consommation minimale de chaleur (kW)	27,2	29,4	29,4
Volume de stockage minimum recommandé l *	1650	1650	2200
<b>Dimensions (sans accessoires)</b>			
Largeur chaudière (mm)	875	875	875
Profondeur chaudière (mm)	1324	1324	1324
Profondeur totale (mm)	1250	1250	1430
Hauteur de la porte de remplissage ouverte (mm)	1790	1790	1970
Hauteur raccordement tuyau de fumée (mm)	325	325	325
Diamètre raccordement tuyau de fumée (mm)	150	150	150
Poids total en vrac (kg)	938	1041	1041
Teneur en eau (l)	190	245	245
Ouverture de remplissage, largeur x hauteur (mm)	590 x 380	590 x 380	590 x 380
Ouverture de porte en frêne, largeur x hauteur (mm)	400 x 180	400 x 180	400 x 180
Ouverture de la porte, largeur x hauteur (mm)	400 x 180	400 x 180	400 x 180
Espace de remplissage (l)	163	203	203
<b>Combustible</b>			
Longueur de combustible (mm)	500 (560)	500 (560)	500 (560)
Temps de combustion à la puissance thermique nominale (h)	8,7 <sup>1</sup> / 6,3 <sup>2</sup>	8,1 <sup>1</sup> / 5,9 <sup>2</sup>	8,1 <sup>1</sup> / 5,9 <sup>2</sup>
Quantité de chaleur utilisable par remplissage (kWh)	262 <sup>1</sup> / 190 <sup>2</sup>	262 <sup>1</sup> / 190 <sup>2</sup>	262 <sup>1</sup> / 190 <sup>2</sup>
<b>Raccords</b>			
Départ (pouces)	1 1/2	1 1/2	1 1/2
Retour (pouces)	1 1/2	1 1/2	1 1/2
Échangeur de chaleur de sécurité (pouces)	1/2	1/2	1/2
Vidange Retour (pouces)	1/2	1/2	1/2
<b>Perte de charge côté eau chaude</b>			
ΔT= 20 K (mbar)	4,6	1,5	4,5
ΔT= 10 K (mbar)	16,8	8,5	19,6
<b>Dispositif de sécurité thermique</b>			
Débit (m <sup>3</sup> /h)	1,5	1,5	1,5
min. Pression (bar)	2,0	2,0	2,0
max. Température (°C)	20	20	20
<b>Valeurs des gaz d'échappement</b>			
Température des gaz d'échappement en pleine charge (°C)	119,5	95,2	104,2
Température des gaz d'échappement en charge partielle (°C)	111,1	85,7	85,7
Débit massique des gaz d'échappement en pleine charge (g/s)	17,5	20,0	22,5
Teneur en CO <sub>2</sub> (Vol%)	14,7	14,5	14,7
pression de refoulement requise (mbar/Pa)	0,08/8	0,08/8	0,08/8
<b>Consommation / connexion électrique</b>			
Tension nominale (W)	230	230	230
Fréquence (Hz)	50	50	50
Courant nominal (A)	10	10	10
Puissance nominale (W)	2000	2000	2000
Veille (W)	8,6	8,6	8,6
énergie électrique auxiliaire requise (W)	58,3	53,4	53,4
Ventilateur d'échappement du moteur à puissance nominale (W)	60	60	60
<b>Distance minimale à maçonnerie (selon la disposition du ventilateur de gaz d'échappement)</b>			
A l'arrière (mm)	100 oder 600	100 oder 600	100 oder 600
A gauche de la maçonnerie (mm)	100 oder 600	100 oder 600	100 oder 600
A droite de la maçonnerie (mm)	100 oder 600	100 oder 600	100 oder 600
Hauteur minimale pièce	2000	2000	2000
<b>Cotes d'insertion</b>			
Au moins (mm)	1200	1200	1200
<b>Volume sonore</b>			
Niveau de pression acoustique à une distance de 0,5 m (DB)	47	47	47
Niveau de puissance acoustique (DB)	60	60	60

1) Hêtre w=20% 3,73 kWh 2) Sapin w=20% 4,18 kWh

\*Observer les programmes de financement spécifiques aux pays

**Les valeurs individuelles sont basées sur le test de type standard. Celles-ci peuvent varier dans la pratique.**

Types d'installation	HVZ-Pro 80/49	HVZ-Pro 80/60	HVZ-Pro 80/80
Classe de la chaudière	5	5	5
Puissance thermique nominale (kW)	49,0	60,0	80,0
Rendement en pleine charge (%)	91,9	91,5	90,6
Plage de production de chaleur (%)	49,0 - 52,8	52,8 - 60,0	52,8 - 80,0
Performance de tir (%)	57,5	65,6	86,3
Température de chaudière maxi réglable (°C)	95	95	95
Température de retour min. (C°)	65	65	65
Pression de service admissible (bar)	3	3	3
Pression d'épreuve (bar)	6	6	6
Marquages CE suivant Directive Basse Tension	CE	CE	CE
Pertes de rayonnement de chaleur environ (%)	2,4	2,2	1,6
Consommation minimale de chaleur (kW)	52,8	52,8	52,8
Volume de stockage minimum recommandé l *	2695	3300	4400
<b>Dimensions (sans accessoires)</b>			
Largeur chaudière (mm)	1405	1405	1405
Profondeur chaudière (mm)	1172	1172	1172
Profondeur totale (mm)	1345	1345	1345
Hauteur de la porte de remplissage ouverte (mm)	1820	1820	1820
Hauteur raccordement tuyau de fumée (mm)	352	352	352
Diamètre raccordement tuyau de fumée (mm)	160	160	160
Poids total en vrac (kg)	1484	1484	1484
Teneur en eau (l)	240	240	240
Ouverture de remplissage, largeur x hauteur (mm)	1120 x 318	1120 x 318	1120 x 318
Ouverture de porte en frêne, largeur x hauteur (mm)	400 x 180	400 x 180	400 x 180
Ouverture de la porte, largeur x hauteur (mm)	400 x 180	400 x 180	400 x 180
Espace de remplissage (l)	319	319	319
<b>Combustible</b>			
Longueur de combustible (mm)	1000 (1090)	1000 (1090)	1000 (1090)
Temps de combustion à la puissance thermique nominale (h)	10,2 <sup>1</sup> / 7,5 <sup>2</sup>	8,5 <sup>1</sup> / 6,2 <sup>2</sup>	6,4 <sup>1</sup> / 4,6 <sup>2</sup>
Quantité de chaleur utilisable par remplissage (kWh)	513 <sup>1</sup> / 375 <sup>2</sup>	513 <sup>1</sup> / 375 <sup>2</sup>	513 <sup>1</sup> / 375 <sup>2</sup>
<b>Raccords</b>			
Départ (pouces)	1 1/2	1 1/2	1 1/2
Retour (pouces)	1 1/2	1 1/2	1 1/2
Échangeur de chaleur de sécurité (pouces)	1/2	1/2	1/2
Vidange Retour (pouces)	3/4	3/4	3/4
<b>Perte de charge côté eau chaude</b>			
ΔT= 20 K (mbar)	7,8	11,2	19,7
ΔT= 10 K (mbar)	30,2	43,1	75,4
<b>Dispositif de sécurité thermique</b>			
Débit (m³/h)	1,5	1,5	1,5
min. Pression (bar)	2,0	2,0	2,0
max. Température (°C)	20	20	20
<b>Valeurs des gaz d'échappement</b>			
Température des gaz d'échappement en pleine charge (C°)	128,3	137,4	161,0
Température des gaz d'échappement en charge partielle (C°)	128,3	128,3	128,3
Débit massique des gaz d'échappement en pleine charge (g/s)	30,0	34,5	46,0
Teneur en CO2 (Vol%)	14,6	14,6	14,6
pression de refoulement requise (mbar/Pa)	0,08/8	0,08/8	0,08/8
<b>Consommation / connexion électrique</b>			
Tension nominale (W)	230	230	230
Fréquence (Hz)	50	50	50
Courant nominal (A)	10	10	10
Puissance nominale (W)	2000	2000	2000
Veille (W)	8,6	8,6	8,6
énergie électrique auxiliaire requise (W)	113,4	113,4	113,4
Ventilateur d'échappement du moteur à puissance nominale (W)	170	170	170
<b>Distance minimale à maçonnerie (selon la disposition du ventilateur de gaz d'échappement)</b>			
A l'arrière (mm)	100 oder 600	100 oder 600	100 oder 600
A gauche de la maçonnerie (mm)	100 oder 600	100 oder 600	100 oder 600
A droite de la maçonnerie (mm)	100 oder 600	100 oder 600	100 oder 600
Hauteur minimale pièce	2000	2000	2000
<b>Cotes d'insertion</b>			
Au moins (mm)	1400	1400	1400
<b>Volume sonore</b>			
Niveau de pression acoustique à une distance de 0,5 m (DB)	45	45	45
Niveau de puissance acoustique (DB)	58	58	58

1) Hêtre w=20% 3,73 kWh 2) Sapin w=20% 4,18kWh

\*Observer les programmes de financement spécifiques aux pays

**Les valeurs individuelles sont basées sur le test de type standard. Celles-ci peuvent varier dans la pratique.**

## CHAUDIÈRE À GAZÉIFICATION DE BOIS HVZ25L / HVZ32L / HVZ34L / HVZ45L / HVZ46L

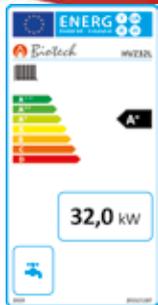
Art. No.:

PG

Prix



Symbolbild



<b>Chaudière à gazéification de bois HVZ25L - Biotech</b> Capacité thermique nominale: 25 kW	404500000205	0	7.000,00
<b>Chaudière à gazéification de bois HVZ32L - Biotech</b> Capacité thermique nominale: 32 kW	404500000203	0	7.500,00
<b>Chaudière à gazéification de bois HVZ34L - Biotech</b> Biotech Capacité thermique nominale: 34 kW	404500000206	0	7.500,00
<b>Chaudière à gazéification de bois HVZ45L - Biotech</b> Capacité thermique nominale: 45 kW	404500000207	0	8.000,00
<b>Chaudière à gazéification de bois HVZ46L - Biotech</b> Capacité thermique nominale: 46 kW	404500000204	0	8.000,00

Raccordement électrique: 230 VAC / 50 Hz, 10 A

**Comprenant:**

- ✓ Isolation performante du corps de chaudière
- ✓ Échangeur thermique tubulaire thermorésistant avec nettoyage manuel
- ✓ Échangeur thermique de sécurité
- ✓ Système de combustion avec chambre de combustion en chamotte haute température
- ✓ Panneaux chambre de combustion
- ✓ Aspiration des gaz de combustion intégrée
- ✓ Soufflante de tirage à vitesse de rotation régulée
- ✓ Entraînements de régulation d'air principal et secondaire
- ✓ Sonde lambda
- ✓ Écran tactile facile d'utilisation avec navigation simple
- ✓ 1 x Brosse de nettoyage, 2 racloires et fixation

**Particularités:**

- ✓ Commande
  - d'un circuit de chauffe mélangé avec sonde de circuit de chauffe et de température extérieure intégrée
  - ballon tampon avec 2 sondes tampons
  - ballon d'eau chaude avec sonde de ballon
- ✓ Fonction de maintien des braises avec message via LED ou signal sonore indiquant à quel moment les bûches doivent être ajoutées (disponible en option)
- ✓ La chaudière dispose de 3 portes, les portes séparées de remplissage et de chauffage permettent un allumage et un complément de charge aisés
- ✓ Raccordement tuyau de fumée à l'arrière

**Remarque:**

- ! Prévoir impérativement le kit de rehausse température de retour
- ! Obligatoire un ballon tampon de volume au moins 50 Lts. par kW (puissance nominal)



**CHAUDIÈRE À GAZÉIFICATION DE BOIS HVZ25L / HVZ32L / HVZ34L / HVZ45L / HVZ46L**

Art. No.:

PG

Prix



**Module de circuit de chauffe pour chaudière à gazéification de bois HVZ-L pour 2 circuits de chauffe maximum**

40450000226

0

665,00

Raccordement électrique: 230 VAC / 50 Hz, 10 A

Module de circuit de chauffe dans boîtier pour montage mural, pour maximum 2 circuits de chauffe mélangés.

Kit constitué de:

- Module de circuit de chauffage dans le boîtier
- 2 sondes de contact
- Cable Ethernet de connexion



**Sonde d'ambiance pour chaudière à gazéification de bois HVZ-L**

40450000223

3

85,60

sonde d'ambiance analogique dans un coffret en plastique blanc avec bouton rotatif.



**Alarme sonore / visuelle pour chaudière à gazéification de bois HVZ-L.**

40450000224

0

86,00

Dans coffret plastique blanc avec LED rouge et avertisseur sonore.



**Kit de rehausse de température de retour HEF BRLAHVZ32 25 – 34kW, DN32**

40450000221

3

653,00

**Kit de rehausse de température de retour HEF BRLAHVZ40, 45kW, DN40**

40450000222

3

670,00

Kit de rehausse température de retour DN32 avec pompe de charge de classe A intégrée, économe en énergie ; puissance absorbée comprise entre 3 et 45 watts (type Wilo Yonos Para) pour chaudière à gazéification de bois HVZ25L et HVZ34L.

Kit de rehausse température de retour DN40 avec pompe de charge de classe A intégrée, économe en énergie ; puissance absorbée comprise entre 3 et 45 watts (type Wilo Yonos Para) pour chaudière à gazéification de bois HVZ45L.

Image symbolique

Le group de rehausse température de retour sert à raccorder une chaudière à combustible solide à un système de chauffage ou à un ballon de stockage. La soupape de régulation 3 voies à 60°C veille à ce que la chaudière à combustible solide atteigne sa température de service minimale et que l'excès d'énergie soit transféré.

De par sa structure, ce maintien de la température de retour évite le raccordement traditionnel des différents composants. Il est constitué d'un corps moulé, d'une soupape thermorégulée ainsi que d'une pompe haute performance Wilo. A cela s'ajoutent un clapet anti-retour, un frein à commande par gravité, des clapets à bille et trois thermomètres. Une désactivation du frein à commande par gravité est possible.



**Soupape de sécurité thermique 3/4", 95°C pour HVZ-L**

40450000225

3

122,00

Soupape de sécurité thermique pour la limitation de la température de l'eau des chaudières à combustibles solides avec chauffe-eau ou serpentin de refroidissement intégré, longueur du tube capillaire : 1 300 mm, douille plongeante pour sonde 1/2" filetage extérieur, pression de service maxi 10 bars.

Image symbolique

Types d'installation	HVZ25L	HVZ34L	HVZ45L
Puissance thermique nominale (kW)	25,0	34,0	45,0
Plage de puissance (kW)	12,5-25,0	17,0-34,0	22,5-45,0
Rendement en pleine charge (%)	93,1	93,2	93,3
Largeur chaudière (mm)	585	700	700
Profondeur chaudière (mm)	1400	1370	1385
Hauteur chaudière (mm)	1330	1370	1565
Rauchrohranschlusshöhe (mm)	775	800	1270
Poids total en vrac (kg)	519	606	677
Classe de la chaudière	5	5	5
Pression de refoulement requise (mbar/Pa)	0,08 / 8	0,08 / 8	0,08 / 8
Teneur en eau (l)	115	130	150
Température des gaz d'échappement en pleine charge (°C)	140	140	140
Température des gaz d'échappement en charge partielle (°C)	110	110	110
Débit massique des gaz d'échappement en pleine charge (g/s)	19	22	27
Débit massique des gaz d'échappement en charge partielle (g/s)	10	12	14
Durée de combustion à la charge nominale (h)	3,5	4	4
Groupe de maintien de température de retour Température d'ouverture (°C)	60	60	60
Température d'entrée d'eau soupape de sécurité (°C)	10-15	10-15	10-15
Pression admissible soupape de sécurité (bar)	2	2	2
Réglage maximal de la température de la chaudière (°C)	90	90	90
Perte de charge à la charge nominale (mbar)	9	11	14
Combustible	Bûche selon EN14961-5	Bûche selon EN14961-5	Bûche selon EN14961-5
Teneur maximale en eau	25	25	25
Longueur bûche / Dimensions (mm)	500 x 70 x 50	500 x 70 x 50	500 x 70 x 50
Volume chambre de combustion (l)	103	148	176
Profondeur espace de remplissage (mm)	600	600	600
Hauteur espace de remplissage (mm)	615	615	735
Largeur espace de remplissage (mm)	280	400	400
Condition de pression de la chambre de combustion	Dépression	Dépression	Dépression
Volume tampon nécessaire / dimension ballon de stockage	suiv. EN303:2012 ; point 4.4.6	suiv. EN303:2012 ; point 4.4.6	suiv. EN303:2012 ; point 4.4.6
Puissance électrique maximale (W)	135	135	135
Puissance électrique absorbée pendant le fonctionnement (W)	60-110	67,5-116	75-122
Standby (W)	5	5	5
Tension d'alimentation / Fréquence	230VAC, 50Hz, 10A	230VAC, 50Hz, 10A	230VAC, 50Hz, 10A
Poids total en vrac (kg)	519	606	677
Pression de service admissible (bar)	2,5	2,5	2,5
Pression de contrôle (bar)	5,5	5,5	5,5
Température de service maxi (°C)	90	90	90
Diamètre raccordement tuyau de fumée (mm)	150	160	180
Quantité tirage échangeur thermique / turbulateur (pce)	8	10	10

# Chauffage naturel et durable

avec chaudières à pellets et à bois de Biotech.



Biotech Energietechnik GmbH  
Plainfelder Straße 3  
A-5303 Thalgau, Austria  
T +43 6235 50 210-0  
F +43 6235 50 210-555  
office@biotech-heizung.com  
[www.biotech-heizung.com](http://www.biotech-heizung.com)

Votre expert en systèmes de chauffage:



**MATAGNE-HODY**  
55, rue de Bouillon - B-5555 BIÈVRE Tel. 00 32 (0) 61 51 18 77 - [am@matagnehody.com](mailto:am@matagnehody.com)  
Tous nos produits sur  
[www.matagne-hody.com](http://www.matagne-hody.com)

20200330